



AB 1353



Laboratorium posiada akredytację Polskiego Centrum Akredytacji nr AB 1353 w zakresie pobierania próbek wody przeznaczonej do spożycia oraz oznaczania:

barwy
mętności
pH
przewodności el. właściwej
azotynów
azotanów
jonu amonowego
chlorków
siarczanów
żelaza ogólnego
manganu
wapnia,
twardości ogólnej
bakterii grupy coli
Escherichia coli
enterokoków
ogólnej liczby mikroorganizmów
w 22 i 36°C

Decyzją nr 1/DL/25
Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego z dnia
21.10.2025r. Laboratorium jest
uprawnione do badania wody
przeznaczonej do spożycia
przez ludzi

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 0426/2025

Zleceniodawca	Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o., ul. Zamkowa 4, 32-640 Zator
Zlecenie	Zlecenie nr 0226/2025/Z z dnia 2025-11-04
Rodzaj próbki	Woda przeznaczona do spożycia
Nr próbki w laboratorium	Miejsce pobrania próbki/opis próbki¹⁾
2101/2025	SUW Graboszyce - kran w hali pomp
Próbkę pobrał¹⁾	Upoważniony próbkobiorca Laboratorium PWIK Oświęcim - Elżbieta Korczyk
Data pobrania próbki¹⁾	2025-11-04, 08:45
Data dostarczenia próbki	2025-11-04, 11:30
Metoda pobrania¹⁾	PN-EN ISO 5667-5:2017-10 (A) PN EN ISO 19458:2007 (A) z wyłączeniem pkt. 4.4.4, 4.4.5, 4.4.6
Nr protokołu pobrania	123/2025/Z
Stan próbki	Dostarczona próbka nie budzi zastrzeżeń
Data wykonania badania²⁾	2025-11-04 - 2025-11-07
Uwagi na temat próbki	Monitoring przeglądowy Część oznaczeń wykonana przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych

Sprawozdanie autoryzował:

Specjalista ds. analiz laboratoryjnych: Aneta Ciężadlik

Sprawozdanie wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym:

Kierownik Laboratorium: Zbigniew Waclawek

- Niniejsze sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej niż w całości
- Zamieszczone na sprawozdaniu wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki
- W Laboratorium obowiązuje procedura rozpatrywania skarg

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 0426/2025

Oznaczany parametr	Jednostka	Metoda badawcza	Wyniki/rezultaty badań próbki nr	Wartość parametryczna
			2101/2025	
Mętność AZ	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,23 ± 0.04	1
Barwa AZ	mg/l Pt	PB-01 wyd. 3 z 11.08.2016r. na podstawie testu HACH Nr 8025	<5 (5±1) *1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
pH AZ	-	PN-EN ISO 10523:2012	7,4 ± 0.2 w temp. 20.9 °C	6.5-9.5
Przewodność elektryczna właściwa w 25 °C 3) AZ	µS/cm	PN-EN 27888:1999	350 ± 7	2500
Żelazo ogólne AZ	µg/l Fe	PB-07 wyd. 1 z 01.12.2011r. na podstawie testu HACH Nr 8008	20 ± 4	200
Mangan AZ	µg/l Mn	PB-23 wyd. 1 z 07.11.2024r. na podstawie metody HACH Nr LCW 532	<20 (20±4) *1	50
Jon amonowy AZ	mg/l NH ₄ ⁺	PB-03 wyd. 3 z 18.04.2016r. na podstawie testu HACH LANGE LCK 304	<0,10 (0,10±0,010) *1	0.5
Azotany AZ	mg/l NO ₃ ⁻	PB-04 wyd.1 z 01.12.2011r. na podstawie testu HACH LANGE LCK 339	<1,00 (1,00±0,17) *1	50
Azotyny AZ	mg/l NO ₂ ⁻	PB-05 wyd. 2 z 01.06.2012r. na podstawie testu HACH LANGE LCK 341	<0,05 (0,05±0,010) *1	0.5
Chlorki AZ	mg/l Cl ⁻	PB-06 wyd. 2 z 01.06.2012r. na podstawie testu HACH LANGE LCK 311	17,60 ± 2.60	250
Siarczany AZ	mg/l SO ₄ ²⁻	PB-09 wyd. 1 z 01.12.2011r. na podstawie testu HACH Nr 8051	9,4 ± 1.1	250
Twardość Ogólna AZ	mg/l CaCO ₃	PN-ISO 6059:1999	150 ± 13	60-500
Wapń AZ	mg/l Ca	PN-ISO 6058:1999	52 ± 4	-
NPL bakterii grupy coli AZ	NPL w 100 ml	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	0	0
NPL <i>Escherichia coli</i> AZ	NPL w 100 ml	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	0	0
NPL enterokoków ArZ	NPL w 100 ml	PB-11 wyd. 5 z 11.05.2017r.	0	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w (36±2)°C po (44±4) h AZ	jtk w 1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa, posiew wgłębny na agarze odżywczym	0	50
Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po (68±4) h AZ	jtk w 1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa, posiew wgłębny na agarze odżywczym	0	Bez nieprawidłowych zmian

*1Oznacza rezultat poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. Podana wartość stanowi równocześnie potwierdzoną w laboratorium PWiK Oświęcim wartość granicy oznaczalności metody wraz z przedstawioną niepewnością rozszerzoną pomiaru tej wartości.

¹⁾ W przypadku próbki dostarczonej przez klienta dane pochodzą od klienta,

²⁾ Dotyczy badań prowadzonych w Laboratorium PWiK Oświęcim,

Wartość parametryczna określona na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

³⁾ Wynik wraz z rzeczywistą temperaturą próbki wynoszącą 20,9 °C, odczytany z przyrządu wyposażonego w urządzenie kompensujące wpływ temperatury i uwzględniające temperaturowy współczynnik próbek, automatycznie skorygowany do wartości przewodności elektrycznej właściwej w temperaturze 25°C.

Niepewność pomiaru (jeżeli podano) dla badań mikrobiologicznych została oszacowana zgodnie z ISO 29201 z zastosowaniem podejścia całościowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%). Dla pozostałych badań niepewność pomiaru określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Rezultaty badań (za wyjątkiem badań mikrobiologicznych) poniżej/powyżej dolnej/górnej granicy oznaczalności metody/granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody badawczej przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „ < dolna granica” lub „> górna granica”) znajdują się poza zakresem akredytacji.

(A) – badanie wykonane metodyką akredytowaną zamieszczoną w zakresie akredytacji AB 1353,

Sprawozdanie zostało autoryzowane i wygenerowane elektronicznie

Oświęcim, 2025-12-01

ZKJ-7.8-01 wyd. 5 z 01.06.2023r.

Liczba wydanych egzemplarzy: klient 1 egz. a/a 1 egz.

Strona 2 z 3

(Ar) – badanie wykonane metodyką akredytowaną (AB 1353), równoważną do metody wskazanej w przepisie prawa. Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników,
(Z) - Laboratorium PWiK Sp. z o.o. w Oświęcimiu posiada Zatwierdzenie PPIS w Oświęcimiu do wykonywania powyższych badań z uwzględnieniem pobierania próbek nr 1/DL/25 obowiązujące do dnia 21.10.2026r.
(N) – badanie nieakredytowane (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 1353 lub przedstawiające rezultat powyżej/poniżej akredytowanego zakresu metody).

Dla próbek pobieranych i badanych przez Laboratorium plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium. Dane dotyczące próbki mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Dla próbki nie pobranej przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta. Dodatkowo również, jeżeli nie podano inaczej plan i procedury pobierania próbek są identyfikowalne u Klienta. Zamieszczone na sprawozdaniu wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki a niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

KONIEC SPRAWOZDANIA

Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o.

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 259 70 36÷9

fax 32 259 70 30

e-mail: Zlecenia.EnviPL@etcee.eurofins.com

www.obiks.pl

RAPORT Z BADAŃ NR 162411/LB/2025

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Oświęcimiu
ul. Ostatni Etap 6
32-603 OŚWIĘCIM

Nr zlecenia: **ZZ/0000197/2023**

Badany obiekt: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Miejsce pobrania: 32-640 Zator, SUW Graboszyce
Inne dane: ---
Próbka pobrana przez: Laboratorium Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. - Rafał Sztajnert
Zgodnie z : (A) PN-EN ISO 19458:2007; (A) PN-EN ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07;;
Data pobierania: 2025-11-04
Data dostarczenia: 2025-11-04
Stan próbki: Bez zastrzeżeń

Numer identyfikacyjny laboratorium: **0099395/25**

Data rozpoczęcia badań: 2025-11-04
Data zakończenia badań: 2025-12-22

Raport autoryzował: Starszy Specjalista w Laboratorium: mgr inż. Izabela Zielińska

Raport wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym pracownik Biura Obsługi Klienta: (Starszy Koordynator ds. technicznej obsługi klienta) Anna Zwonik

certyfikat kwalifikowany nr 51718D57BF847F1E (okres ważności:08.08.2025-08.08.2027) wydany przez CUZ Sigilium - QCA1

	Parametr / Metoda badawcza / zakres	Wynik z niepewnością		Jednostka	Wartość dopuszczalna określona w obowiązujących przepisach prawnych *	Stwierdzenie zgodności
A(S)	Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) PN-EN ISO 14189:2016-10 - (1-80) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(S)	Zapach / liczba progowa zapachu TON PN-EN 1622:2006 - (1-16) TON	<1	[1-2]	TON	*	
A(S)	Smak / liczba progowa smaku TFN PN-EN 1622:2006 - (1-16) TFN	<1	[1-2]	TFN	*	
A(S)	Bromiany / BrO ₃ PN-EN ISO 11206:2013-07 - (2.0-100) µg/l	<2.0	±0.5	µg/l	max. 10	ZG
A(S)	Chlor wolny PN-EN ISO 7393-2:2018-04 - (0.02-8.0) mg/l	<0.02	±0.01	mg/l	max. 0,3	ZG
A(S)	Indeks nadmanganianowy (utlenialność) PN-EN ISO 8467:2001 - (0.5-800) mg/l	1.3	±0.3	mg/l	max. 5	ZG
A(S)	Fluorki / F PN-EN ISO 10304-1:2009 - (0.10-10) mg/l	0.16	±0.03	mg/l	max. 1,5	ZG
A(S)	Chloramina / NH ₂ Cl PN-EN ISO 7393-2:2018-04 - (0.02-8.0) mg/l	0.02	±0.01	mg/l	max. 0,5	ZG
A	2,4,6-Trichlorofenol PN-EN 12673:2004 - (0.0010-1.0) µg/l	<0.0010	---	µg/l	-	
A(SE)	Aldehyd endryny EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Aldryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0.030	ZG
A(SE)	Chlordan - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	alfa-Heksachlorocykloheksan / alfa- HCH EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	beta-Heksachlorocykloheksan / beta- HCH EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG

A(SE)	delta-Heksachlorocykloheksan / delta-HCH EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Dieldryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0.030	ZG
A(SE)	Endosulfan I EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Endosulfan II EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Endryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	gamma-Heksachlorocykloheksan / gamma-HCH EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A	Heksachlorobenzen / HCB EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie PN-EN ISO 6468:2002 - (0.001-1.0) µg/l	<0.001	±0.0004	µg/l	-	
A(SE)	Heksachlorocykloheksan / HCH - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-40.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Izodryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Metoksychlor / DMDT EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	o,p'-dichlorodifenylotrichloroetan / o,p'-DDT	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG

	EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l					
A(SE)	p,p'-dichlorodifenylodichloroetylen /p,p'-DDE EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	p,p'-dichlorodifenylotrichloroetan /p,p'-DDT EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Siarczan endosulfanu EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Dichlorodifenylotrichloroetan / DDT - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Epoksyd heptachloru izomer B EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.0002-10.0) µg/l	<0.0002	±0.0000 6	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	Heptachlor EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.0002-10.0) µg/l	<0.0002	±0.0000 6	µg/l	max. 0,030	ZG
A(S)	Pestycydy - suma z obliczeń - (>0,050) µg/l	<0.050	±0.012	µg/l	max. 0,50	ZG
A	Polichlorowane bifenyle/ PCB - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.20-1.20) µg/l	<0.20	---	µg/l	-	
A(SE)	Trifluralina EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A	1,2,3-Trichlorobenzen EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie PN-EN ISO 6468:2002 - (0.001-1.0) µg/l	<0.001	±0.0004	µg/l	-	
A	1,2,4-Trichlorobenzen EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie PN-EN ISO 6468:2002 - (0.001-1.0) µg/l	<0.001	±0.0004	µg/l	-	

A	1,3,5-Trichlorobenzen EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie PN-EN ISO 6468:2002 - (0.001-1.0) µg/l	<0.001	±0.0004	µg/l	-	
A(SE)	Heksachlorobutadien / HCB EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(S)	Bor / B PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.020-100) mg/l	0.059	±0.012	mg/l	max. 1	ZG
A(S)	Chrom ogólny / Cr PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 50	ZG
A(S)	Kadm / Cd PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.050-5000) µg/l	<0.050	±0.010	µg/l	max. 5	ZG
A(S)	Srebro / Ag PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.0010-5.00) mg/l	<0.0010	±0.0003	mg/l	max. 0,01	ZG
A(S)	Arsen / As PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 10	ZG
A(S)	Selen / Se PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 10	ZG
A(S)	Miedź / Cu PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.0010-5.00) mg/l	0.0073	±0.0018	mg/l	max. 2	ZG
A(S)	Nikiel / Ni PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 20	ZG
A(S)	Magnez / Mg PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.500-5000) mg/l	6.62	±0.99	mg/l	7-125	NZ
A(S)	Ołów / Pb PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 10	ZG
A(S)	Rtęć / Hg PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.10-500) µg/l	<0.10	±0.03	µg/l	max. 1	ZG
A(S)	Sód / Na PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.500-5000) mg/l	12.9	±1.9	mg/l	max. 200	ZG
A(S)	Glin / Al PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (10-100000) µg/l	<10	±2	µg/l	max. 200	ZG
A(S)	Antymon / Sb PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 5	ZG
A(KS E)	Chlorek winylu PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 0.50	ZG
A(KS E)	1,2-Dichloroetan / EDC PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 3.0	ZG
A(KS E)	Bromodichlorometan / Dichlorobromometan PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	3.4	±1.0	µg/l	max. 15	ZG

A(KE)	Dibromochlorometan / Chlorodibromometan PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	1.5	±0.4	µg/l	-	
A(KSE)	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 10	ZG
A(KE)	Trichloroeten / TRI PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	-	
A(KE)	Tetrachloroeten / PER PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	-	
A(KE)	Tribromometan / Bromoform PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	-	
A(KSE)	Benzen PN-ISO 11423-1:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 1.0	ZG
A(KSE)	THM - suma PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	12	±4	µg/l	max. 100	ZG
A(K)	Tetrachlorometan / Czterochlorek węgla PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	-	
A(S)	Cyjanki ogólne PN-EN ISO 14403-2:2012 - (5.0-10000) µg/l	<5.0	±1.0	µg/l	max. 50	ZG
A(E)	Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA - suma 15 składowych: B(b)F, B(k)F, B(ghi)Pr, Indeno, dB(a,h)antracen, B(a)P, Acenaften, Antracen, B(a)antracen, Fluoren, Chryzen, Fenantren, Fluoranten, Naftalen, Piren PN-EN ISO 17993:2005 - (0.030-131) µg/l	<0.030	±0.008	µg/l	-	
A(SE)	Benzo(a)piren PN-EN ISO 17993:2005 - (0.003-0.60) µg/l	<0.003	±0.001	µg/l	max. 0,01	ZG
A(SE)	Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA- suma 4 składowych: B(b)F, B(k)F, B(ghi)Pr, Indeno PN-EN ISO 17993:2005 - (0.006-3.60) µg/l	<0.006	±0.0015	µg/l	max. 0,1	ZG
A(S)	Epichlorohydryna EFO/PB/31/A:24.05.2024 - (0.030-1.20) µg/l	<0.030	±0.012	µg/l	max. 0,1	ZG
A(S)	Akryloamid EFO/PB/29/A:24.05.2024 - (0.040-2.0) µg/l	<0.040	±0.014	µg/l	max. 0,10	ZG
A	Pentachlorofenol / PCP PN-EN 12673:2004 - (0.0010-1.0) µg/l	<0.0010	---	µg/l	-	

Zapach / liczba progowa zapachu TON - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Smak / liczba progowa smaku TFN - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania badań (z uwzględnieniem pobierania próbek) nr NS.HK.9027.3.7.2025.NK obowiązujące do dnia 17.03.2026r.

Stwierdzenie zgodności - nie uwzględniające niepewności pomiaru/metody, zgodnie z zasadą prostej akceptacji/ prostego odrzucenia - (dla wyników w zakresie metody)/ interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) dokonane zostało wg wymagań określonych w załączniku nr 1 w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017, poz.2294): ZG - wynik/ rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną) // NZ - wynik/ rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną).

Istnieje ryzyko, że przedstawione stwierdzenie zgodności/ interpretacja rezultatów mogą odbiegać od stwierdzenia zgodności/ interpretacji przeprowadzonych przez inny podmiot.

*W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu, ogólnego węgla organicznego oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22oC oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceńodawca.

A – badanie akredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213
 A(K) - badanie akredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213
 NA lub N – badanie nieakredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)
 N(K) - badanie nieakredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)
 (E) - badanie umieszczone w elastycznym zakresie akredytacji nr AB 213
 (T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.
 A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych
 N(P) - badanie nieakredytowane wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych
 (NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników
 (W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem
 (S) – badanie objęte zatwierdzeniem PPSE

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta; wyniki badań dotyczą tylko otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań „woda” – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbki zakwaszonej i sącej przez sączkę miękki.

Dla próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbki mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 29201 z zastosowaniem podejścia całościowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika $k=2$, co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%); dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia $k=2$, prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji.

Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub > y” (gdzie y=wartość mierzona odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości (np. dla rezultatu <0,05 mg/l, wartość niepewności przedstawiona jest dla wyniku 0,05 mg/l)

W przypadku badań biologicznych:

- wyniki podane w formie <4 należy interpretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4,
- w oznaczeniu ogólnej liczby mikroorganizmów oraz liczby Legionella spp. wynik zero „0” oznacza, że bakterii nie wykryto w badanej objętości.

Stwierdzenie zgodności oraz/ lub opinia i interpretacja uzyskanych wyników/ rezultatów badań ze wskazanymi wymaganiami dokonane jest zgodnie z pkt 7.8.2.2. Podręcznika Zarządzania oraz dokumentem ILAC-G8:2019. Zasada podejmowania decyzji jest zgodna z wymaganiami obowiązujących przepisów prawa. W przypadku braku jednoznacznych wytycznych, jeśli nie uzgodniono inaczej, Laboratorium stosuje zasadę podejmowania decyzji NIE uwzględniając niepewności pomiaru/ metody, tzw. zasadę prostej akceptacji/ prostego odrzucenia – wynik/ rezultat poniżej oraz wynik równy wartości parametrycznej są uznawane za zgodne, a wynik powyżej wartości parametrycznej jest uznawany za niezgodny (ryzyko błędnej akceptacji/ błędnego odrzucenia wynosi do 50%).

Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcją ogólnolaboratoryjną EFO/IQ/03 „Rozpatrywanie skarg” dostępną na stronie www.obiks.pl.

Raport może być powielany jedynie w całości.

KONIEC RAPORTU